

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

KABELWERK EUPEN AG
Malmedyer Strasse 9
4700 EUPEN
Belgium

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Kabel mit Isolationserhalt
Cable with fire integrity

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

◁ VDE-REG 8566 ▷

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN VDE 0276-627 (VDE 0276 Teil 627):2006-09; HD 627 S1:1996 + A1:2000 + A2:2005

Teile/parts 1 und/and 7 H

DIN VDE 0276-604 (VDE 0276 Teil 604):2008-02; HD 604 S1+A1+A2+A3:2005 Teile 0, 1u.5-G

HD 604 S1:1994/A3:2005 Teil/Part 5 Abschnitt/section H

(in Anlehnung an / with reference to)

und nach technischem Datenblatt / and according to technical file

Befristet zum / *valid until*: 2024-12-31

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*



R. Nickel

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 113500-5920-0604 / 282407

File ref.:

Ausweis-Nr. 40035810

Certificate No.

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2012-09-13

(letzte Änderung / updated 2021-06-30)

Blatt 1

Page

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
KABELWERK EUPEN AG, Malmedyer Strasse 9, 4700 EUPEN, BELGIEN

Aktenzeichen / *File ref.*

113500-5920-0604 / 282407 / TL6 / GTT

letzte Änderung / *updated*

2021-06-30

Datum / *Date*

2012-09-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035810.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40035810.

Kabel mit Isolationserhalt *Cable with fire integrity*

Typ(en) / *Type(s)*

(N)HXH FE180 E90

Nennspannung
Rated voltage

Uo/U = 0,6/1 kV

Aufbau

Leiter Kupfer blank nach DIN EN 60228, Klasse 1
Nennquerschnitt 1,5 bis 10 mm²
Isolierhülle, halogenfreie vernetzte Mischung HIC
nach HD 604 S1 Teil 5 Abschnitt H, Tabelle 1A
zweischichtig.
Isolierwanddicke nach HD 604 S1 Teil 5
Abschnitt H, Tabelle 5.
Aderkennzeichnung nach HD 308 S2 oder
EN 50334
1 bis 5 Adern 1,5 ... 10 mm²
bis 19 Adern 1,5 ... 4 mm²
über 19 Adern 1,5 ... 2,5 mm²
Gemeinsame Aderumhüllung, halogenfreie
thermoplastische Füllmischung.
Mantel, halogenfreie thermoplastische
Mischung HMT1 nach HD 604 S1 Teil 5
Abschnitt H, Tabelle 1B.
Mantelwanddicke nach HD 604 S1 Teil 5
Abschnitt H, Tabelle 6.
Mantelfarbe orange.

Construction

*Bare copper conductor acc. to DIN EN 60228, class 1
Nominal cross sectional area 1,5 to 10 mm²
Insulation halogen-free cross linked compound HIC
acc. to HD 604 S1 part 5, section H, table 1A in
two layers.
Insulation thickness acc. to HD 604 S1 part 5
section H, table 5.
Core identification acc. to HD 308 S2 or EN 50334
1 to 5 cores 1,5 ... 10 mm²
up to 19 cores 1,5 ... 4 mm²
above 19 cores 1,5 ... 2,5 mm²
Common covering halogen-free thermoplastic compound.
Sheath halogen-free thermoplastic compound HMT1
acc. to HD 604 S1 part 5 section H, table 1B.
Sheath thickness acc. to HD 604 S1 part 5,
section H, table 6.
Sheath colour orange.*

Halogenfrei
Halogen free

nach / acc. to DIN EN 60754-02
(VDE 0482-754-2):2021-02 Abschnitt/clause 8.2

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40035810 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
KABELWERK EUPEN AG, Malmedyer Strasse 9, 4700 EUPEN, BELGIEN

Aktenzeichen / *File ref.* 113500-5920-0604 / 282407 / TL6 / GTT
letzte Änderung / *updated* 2021-06-30
Datum / *Date* 2012-09-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035810.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40035810.

Brennverhalten <i>Fire performance</i>	nach / acc. to DIN VDE 0276-604:2008-02 in Anlehnung an / with reference to DIN EN 60332-3-24 (VDE 0482-332-3-24):2019-05
Rauchdichte <i>Smoke density</i>	nach / acc. to DIN EN 61034-2 (VDE 0482-1034-2):2021-02
Funktionserhalt <i>Circuit integrity</i>	"Allgemeines Bauaufsichtliches Prüfzeugnis" (ABP) nach / acc. to DIN 4102-12; E 90
Isolationserhalt <i>Resistance to fire</i>	nach/acc. to DIN VDE 0472 -814:1991-01 180 Minuten/minutes; U = 400 V
Verwendungsbereich <i>Guide to use</i>	wie NHXH FE 180 nach DIN VDE 0266:2000-03 as <i>NHXH FE 180 acc. to DIN VDE 0266-2000-03</i>
Firmenzeichen <i>Trademark</i>	EUPEN

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40035810

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
KABELWERK EUPEN AG, Malmedyer Strasse 9, 4700 EUPEN, BELGIEN

Aktenzeichen / *File ref.*

113500-5920-0604 / 282407 / TL6 / GTT

letzte Änderung / *updated*

2021-06-30

Datum / *Date*

2012-09-13

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035810.
This supplement is part of the Certificate No. 40035810.

Kabel mit Isolationserhalt *Cable with fire integrity*

Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*
30001123

KABELWERK EUPEN AG
Malmedyer Strasse 9
4700 EUPEN
BELGIEN

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
KABELWERK EUPEN AG, Malmedyer Strasse 9, 4700 EUPEN, BELGIEN

Aktenzeichen / File ref.

113500-5920-0604 / 282407 / TL6 / GTT

letzte Änderung / updated

2021-06-30

Datum / Date

2012-09-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035810.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40035810.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.